

# Η ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ - ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: Κ. Β. ΚΑΦΟΥΣΙΑΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ  
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ: ΝΙΚ. ΚΑΦΟΥΣΙΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΒΛΑΧΑΒΑ 9 - ΤΗΛΕΦ. 32.398  
ΕΚΔΟΣΙΣ ΜΗΝΙΑΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ  
21  
ΜΑΡΤΙΟΥ 1957  
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'  
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 17

## ΟΧΙ ΜΕ ΤΟΝ ΧΡΟΦΥΛΑΚΑ

Επληροφορήθημεν δι τὸ Συμβούλιον τοῦ Ὀδοντιατρικοῦ Συλλόγου Ἀθηνῶν μὲ τὸν σκοπὸν ὅπως περιορίσῃ τὴν παράνομον ἐξάσκησιν ἀπέστειλε ἔγγραφον πρὸς τὰ Ἀστυνομικὰ Τμήματα Ἀθηνῶν ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἐζητοῦσε νὰ ἐξακριβώσουν ποιοὶ Ὀδοντοτεχνῖται ἐξασκοῦν τὴν Ὀδοντιατρικὴν καὶ ἀπὸ ποίους πτυχιούχους καλύπτονται ἄλλοι.

Δὲν φανταζόμεθα νὰ εὐρέθησαν Διοικητὰ Ἀστυνομικῶν Τμημάτων οἵτινες νὰ ἀνελάβουν μίαν τοιαύτην ἐνοχλητικὴν διὰ τοὺς Ὀδοντιάτρους ἔρευναν.

Διότι μὲ δὴν δὴποτε λεπτότητα καὶ ὅσον δὴποτε καλοπροαίρετος καὶ ἂν εἶναι μία Ἀστυνομικὴ ἐπίσκεψις εἰς τὸ λατρεῖον μας θὰ εἶναι τὸ ὀλιγώτερον ἄστοχος ὡς θύγουσα τὴν ἀξιοπρέπειαν τοῦ ἐπιστήμονος καὶ ὡς προκαλοῦσα τὴν εὐθυμίαν καὶ προσβάλλουσα καταφόρως τὴν ὀντότητα τοῦ ὀδοντιάτρου.

Ὅπως δὲ δὲν ἐπιτρέπεται εἰς τὰ ἀστυνομικὰ ὄργανα νὰ εἰσέρχονται εἰς τὰ οἰκογενειακὰ καὶ ἐπαγγελματικὰ ἄσυλα ἄνευ συγκεκριμένης καταγγελίας διὰ τὰ ἐρευνήσουν προληπτικῶς μήπως ἐκκλεψῆν τις ἢ μήπως παράνομος τις πράξις γίνεται οὕτω δὲν ἐπιτρέπεται νὰ εἰσέρχονται καὶ εἰς τὰ ὀδοντιατρικὰ καὶ ἐργαστήρια ἄνευ συγκεκριμένης καταγγελίας ἵνα ἐξακριβώσουν ἂν παρανομῶς τις ἐργάζεσθαι.

Ἐλέχθη, εἰς τὸ παρελθὸν ἀπὸ ἐλαχίστους οἵτινες εἴτε εἶχον λόγους νὰ μᾶς διαβάλλουν εἴτε δὲν ἀντιλήφθησαν τοὺς σκοποὺς καὶ τὰς προθέσεις μας, δι ἡ «ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ» ὑπεραμύνεται τῶν πρακτικῶν ὀδοντιῶν. Οὐδὲν τοῦτου ἀναληθέστερον.

Ἐὰν συννετήσαμεν κατὰ τὸ παρελθὸν τὴν τακτοποιήσιν τῆς θέσεως 5-10 πρακτικῶν πρὸς τοὺς ὁποίους καλῶς ἢ κακῶς εἶχον χορηγηθῆ ἁποσχιματῶν ἀδείαι ἀσκήσεως, τὸ ἐπράξαμεν ἐξ ἀισθημάτων δικαιοσύνης ἀπ' ἐνδὸς καὶ ἀπ' ἐξέω διότι ἐπιστεῦομεν δι οὕτω θὰ κατοχυρῶντο ἅπασι διὰ παντὸς τὸ ὀδοντιατρικὸν ἐπάγγελμα ἔναντι τοῦ ἐπερχομένου νέου πληθῆους πρακτικῶν.

Ἦδη τὸ ζήτημα τοῦτο ἐφ' ὅσον αἱ ὀδοντιατρικαὶ ὁργανώσεις δὲν τὸ ἐδέχθησαν θεωρεῖται ὡς μὴ ὑφιστάμενον πλέον δι' ἡμᾶς.

Τούναντιον ἐπειδὴ σήμερον παραδεχόμεθα καὶ ἡμεῖς ζήτημα παρανόμου ἀσκήσεως ἐπιστῶμεν τὴν προσοχὴν τῶν Ὀδοντιατρικῶν Συλλόγων ὅπως τὸ ταχύτερον ληφθῶσιν μέτρα περιορισμοῦ τῆς ἀθρόας καὶ ἀνεξελέγκτου ἐξόδου ὀδοντοτεχνικῶν οἵτινες εἶναι ἀδύνατον νὰ μὴ τραποῦν ἐλλείψει ἐργασίας πρὸς τὴν παράνομον ἐξάσκησιν τῆς προσθετικῆς ἐπὶ ἀσθενῶν. Εἶναι ὁμως καὶ μάλιστα καὶ ἀναξιοπρεπέες οἱ Σύλλογοι νὰ μεταβάλλονται εἰς χροφυλάκους. Τὸ κακὸν πρέπει νὰ τὸ σταματήσωμεν ἐκ τῶν κάτω καὶ μάλιστα συντόμως, ἐισηγημένοι καὶ ἐπιτυγχάνοντες νομοθεσίαν ἀπαγορευοῦσα εἰς τὸ μέλλον τὴν ἴδρυσιν ὀδοντοτεχνικῶν ἐργαστηρίων εἰς τοὺς μὴ πτυχιούχους τῆς ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς.

Εἰς τὰ ἐπιεγόμενα ταῦτα νομοθετικὰ μέτρα εἴμεθα βέβαιοι δι τὰ ἔχουμεν συμπαράστατας καὶ τὴν συμπαθῆ τᾶν τῶν ἐργαστηριούχων καὶ νομοθητῶν ὀδοντοτεχνικῶν, διότι καὶ αὐτῶν δὲ συμπερόντα πληττοῦνται ἀπὸ τὴν ἀθρόαν καὶ ἄνευ ἐλέγχου ἔξοδον ὀδοντοτεχνικῶν οἵτινες πλησιάζουσιν νὰ ὑπερβῶσιν εἰς ἀριθμὸν τοὺς ὀδοντιάτρους.

## ΚΡΙΣΕΙΣ & ΣΧΟΛΙΑ ΚΑΘ' ΥΠΕΡΒΑΣΙΝ

Ὁ περιορισμένος ἀριθμὸς τῶν Φοιτητῶν εἰς τὴν Ὀδοντιατρικὴν Σχολὴν λόγῳ ἀνεπαρκείας τῶν μέσων πρακτικῆς καὶ κλινικῆς ἐξασκήσεως τοῦτων εἶναι ἐπιβεβλημένος. Νομίζομεν ὅμως δι τὰ τέκνα τῶν Ὀδοντιῶν πρέπει νὰ εἰσάγονται καθ' ὑπερβασιν ὅπως συμβαίνει μὲ τὰ τέκνα τῶν γινασκάλων, ἀξιωματικῶν κλπ. Ἐν προκειμένῳ μάλιστα τὰ τέκνα τῶν Ὀδοντιῶν τὰ ὁποῖα ἐξ ἀπαλῶν ἐνύχων διδάσκονται τὴν Ὀδοντιατρικὴν θὰ χρησιμεύουσιν ὡς ἀμειβοὶ βοθητοὶ καὶ θὰ διδάσκουν τοὺς μὴ ἔχοντας ἰδέαν Ὀδοντιατρικῆς, συμβάλλοντες οὕτω εἰς τὴν πληρετέραν μόρφωσιν τῶν συναδέλφων τῶν. Νομίζομεν μάλιστα δι λόγῳ καὶ τῆς τεχνικῆς φύσεως τοῦ ἐπαγγέλματός μας θὰ πρέπει νὰ καθιερωθῆ ὥστε νὰ ἀγγελλοῦνται δεκτοὶ εἰς τὴν Ὀδοντιατρικὴν Σχολὴν οἱ ἔχοντες διητη πρακτικὴν παρακολούθησιν παρὰ ἐργαστηρίῳ ὑποβαλλόμενοι καὶ εἰς πρακτικὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις, διὰ νόμου δὲ νὰ καθιερωθῆ ὥστε οἱ μέλλοντες Διευθύνται Ὀδοντοτεχνικῶν Ἐργαστηρίων νὰ εἶναι πτυχιούχοι τῆς Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς. Οἵτινες ὡς εἰδικότητᾶ θὰ ἔχουν τὴν προσθετικὴν (ὅπως οἱ ἀκτινολόγοι κλπ.) Μόνον κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον θὰ περιορισθῆ ἡ παράνομος ἐξάσκησις καὶ θὰ παύσῃ ἢ κἄναι οὐθένος περιορισμὸς ἐξόδου Ὀδοντοτεχνικῶν οἵτινες λόγῳ ἐλλείψεως ἐργασίας ἀναγκαστικῶς τρέπονται πρὸς τὴν παράνομον ἐξάσκησιν. Διότι οὐδεὶς Νόμος εἶναι δυνατόν νὰ τοὺς ἐμποδίσῃ νὰ ἐπεμβαίνουσιν κατ' ὄκλον εἰς τοὺς συγγενεῖς τῶν καὶ τοὺς προσωπικοὺς τῶν φίλων ἐπειδὴ εἶναι εὐκολώτατον νὰ πράξουν τοῦτο χωρὶς ν' ἀποδεικνύεται καὶ ἡ παράνομος ἐξάσκησις.

### ΑΛΛΗΛΟΥΣΥΓΚΡΟΥΜΕΝΑΙ ΑΠΩΣΕΙΣ

Ἡ συνάδελφος θ'νίς Δαλαμπίρα εἰς σελίδῳ τῆς μετ' ἴτερον «ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΟΥ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΟΣ» δηλοῦσιν οὕτως εἰς τὴν «Ὁδον. Φωνή» διαμαρτύρεται - καὶ πολλὸ δικαίως - διὰ τὴν μὴ ἐσέτι σύστασιν παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ τῆς Ὑγείης καὶ Διευθύνσεως Ὀδοντιατρικῶν ἐπαγγελμάτων, ζήτημα τὸ ὁποῖον πρῶτον μάλιστα ἡμεῖς ἐν ἔτει 1953 ἔχομεν συστήσει εἰς τὸ Ὑπουργεῖον καὶ τὰς Ὀδοντιατρικὰς ὁργανώσεις (βλέπε φυλλ. ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗΣ) εἰς τὸ μεθεπόμενον ἔτος σελίδῳ τῆς τοῦ αὐτοῦ φύλλου καὶ ἐπὶ τῆς αὐτῆς σελίδος καὶ ὑπὸ τὸν τίτλον ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ συνιστᾷ τὴν συγχώρησιν τῶν ὀδοντιατρικῶν Συλλόγων μὲ τοὺς ἱατρικοὺς τοιοῦτους διὰ τὰ ἐξυφωθῆ ὅτι ὀδοντίατρος καὶ μὴ ἐβρίσκειται κατὰ τὴν γνῶμην τῆς, «ἐν μειοψηφικῇ θέσει» ἔναντι τῶν ἄλλων ἐπιστημῶν ἱατρῶν.

Αἱ δύο ἔμεις αὐταὶ ἀποψεις δὲν συμβιβάζονται μετὰ τῶν διότι ἐφ' ὅσον ζήτησιν συγχώνουσιν τῶν ὀδοντιατρικῶν Συλλόγων μὲ τοὺς τῶν ἱατρῶν δὲν συτρεχεῖ λόγος συστάσεως διευθύνσεως ὀδοντιατρικῶν ἐπαγγελμάτων διότι θὰ εἶναι ἀρκετὴ ἡ τῶν ἱατρικῶν τοιαύτη. Θὰ ἦτο δὲ παράλογον νὰ ἐνώσωμεν τοὺς Συλλόγους καὶ νὰ συστήσωμεν παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ διευθύνσεις ἱατρικῶν εἰδικότητων.

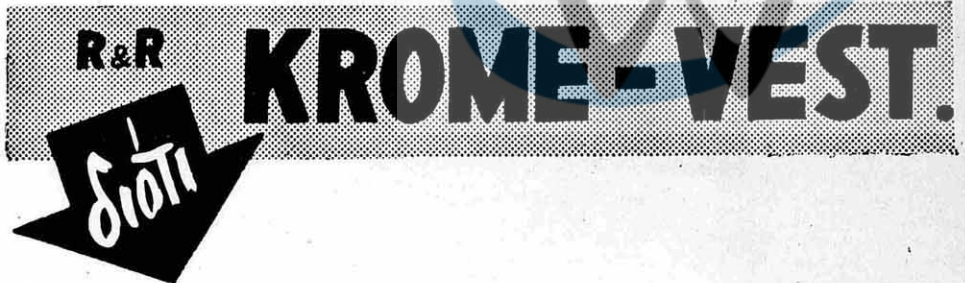
### ΜΟΝΟΙ ΜΑΣ

Ἀνεξαρτήτως τῶν ἀλλήλουσυχρούμενων ἀνωτέρω ἀπόψεων τῆς συνάδελφου, ἡμεῖς, καὶ νομίζομεν δι τὴν ἀπυρομένην ἐν προκειμένῳ τὴν γνῶμην δῶν τῶν ὀδοντιῶν τῆς χώρας μας, δὲν συμφωνοῦμεν δι εὐρισκόμεθα ἐν μειοψηφικῇ θέσει ἔναντι τῶν ἄλλων ἐπιστημῶν ἱατρῶν ὡς κακῶς ὑποστηρίζει ἡ συνάδελφος. Τούναντιον καὶ ὁ ὀδοντιατρικὸς κόσμος ἴσταται.

ἀπὸ ἀπόψεως ἐπιστημονικῆς καὶ κύρους εἰς τὸ ὄψος τοῦ καὶ μὲ τίσιον καὶ πεποιθῆσιν καὶ μὲ πλήρη ἐπιτυχίαν πορεύει πρὸς τοὺς πάσχοντας τὰς ἐπιστημονικὰς τοῦ καὶ τεχνικὰς τοῦ ἀπρεσίας ἐν τῷ πλαισίῳ πάντοτε τῆς εἰδικότητός τοῦ καὶ ἡ Κοινωνία προσφεύγει μετὰ πλήρους ἐμπιστοσύνης πρὸς τὸν ἐπιστήμονα ὀδοντίατρον. Τὸ ὅτι ὑπάρχει κ' ἀριθμὸς τῆς ἀνθρώπων ὅστις καταφεύγει εἰς τοὺς κακῶς ἀσκούοντας ὀδοντοτεχνίτας, τοῦτο προέρχεται οὐκ ἀπὸ ἐλλείψεως ἐμπιστοσύνης πρὸς τοὺς ἐπιστήμονας ὀδοντιάτρους ἀλλὰ λόγω προσωπικῶν γνωριμικῶν οὐδεῶν πρὸς τοὺς πρακτικοὺς. Οὐδέποτε δὲ παρετηρήθη ὡς πρὸς τὰς παθήσεις τῶν ὀδοντιῶν κ' αὐτὸ εἶναι πρὸς τιμὴν τῶν ὀδοντιῶν—ἡ παρατροπὴ μὴ μέχρις ὁστερίας ἀνυπολήπια πρὸς τοὺς λατρεῖς καὶ ἡ μεδικὴ προσοχὴ πασχόντων πρὸς τὸν Βλάχον, τίς συνταγῆς τοῦ Πάτερ Γυμνασίου καὶ πρὸς τὴν σερπητὴν θεραπευτῶν χηρῶν κ. Μαυροῦ πρὸς τὴν ὁποῖαν καταφεύγουσιν οἱ πάσχοντες δι' ἂν δῆποτε ἀσθενῶντες ἐξορίσθαι τῶν ὀδοντιῶν τοιοῦτων. Ἐπεκατέστημεν τ' ἀνωτέρω ἐπιχειρήματα οὐκ διὰ νὰ θέσωμεν τοὺς λατρεῖς τῶν ὁποίων τὸν ἐπιστημονικὸν μόχθον κατὰ ἐπιστημονικὰς γνώσεις ὡς ἐπιστήμονες εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ ἐκτιμήσωμεν, ἀλλὰ διὰ νὰ ἐξαλείψωμεν τὸ οὐμ πλεγμα κατωτέροισι τῶν ἀπὸ τῶν ὁποίων διακατέχονται ὁρισμένοι συνάδελφοι καὶ νὰ ἀποδείξωμεν δι τι πιθανὸν σήμερον ἔνας μέγας ἀριθμὸς ὀδοντιῶν νὰ ὑποφέρωμεν οἰκονομικῶς καὶ νὰ δεχόμεθα ἀδικαμαρτυρήτως καὶ ταπεινωτικῶς τὴς διάφορες «καρπᾶς» ἐς τοὺς μᾶς καταφέρει τὸ ΙΚΑ καὶ οἱ διάφοροι ἀσφαλιστικοὶ ὁργανισμοὶ διαλόουτες κυριολεκτικῶς τὰ ὀδοντιατρικὰ μας συγκροτῶντας ἰδικὰ τῶν τοιαύτων. Αὐτὸ ὁμως προέρχεται οὐκ ἀπὸ ἐλλείψεως ἐμπιστοσύνης τοῦ κοινῶ πρὸς τὴν εἰδικότητά μας ἀλλὰ ἀπὸ τὴν ἰδικὴν μας κακοδιοκίαν καὶ ἀβουλίαν. Εἶναι δὲ σφάλμα σήμερον νὰ συνηθῶμεν καὶ νὰ ἐπικαλοῦμεθα ἄλλους νὰ μᾶς σώσουν, ὅταν μάλιστα λόγῳ τῆς φύσεως τοῦ ἐπαγγέλματός μας εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ βελτιώσωμεν καὶ νὰ λύσωμεν κατὰ τὸν συμφερότερον τρόπον διὰ τοὺς ὀδοντιάτρους καὶ τὴν Κοινωνίαν τὰ ἐπαγγελματικὰ καὶ οἰκονομικὰ μας προβλήματα διὰ τῶν ἴβων μας δυνάμεων ΜΟΝΟΙ ΜΑΣ, ἀρκεῖ νὰ ἀναδείξωμεν τὴν κατάλληλον πρὸς τοῦτο συλλογικὴν ἡγεσίαν.



**Καθημερινώς και 'Περισσότερα 'Οδοντοτεχνικά  
'Χρησθήσια Περιωτηώς ΠΙΡΟΤΙΜΟΥΝ..  
τὸ Πυρόχωμα**



1. 'Αναμιγνύεται με νερό χωρίς νά χρειάζεται ειδικά όγρά.
2. 'Η τεχνική είναι τόσο απλή ως εάν πρόκειται περί χυτῶν ἐκ χρυσοῦ.
3. 'Εν καὶ τὸ αὐτὸ Πυρόχωμα χρησιμοποιεῖται δι' ἐκμαγεῖον καὶ διὰ τὴν ἐπίχρῳσιν καὶ διὰ τὸ συμπλήρωμα τοῦ μούφλου.
4. 'Η θερμοκρασία ἀποκρήσεως δὲ χρειάζεται νὰ εἶναι ἀπολύτου ἀκρίβειας, διότι τὸ Πυρόχωμα ΚΡΟΜ - ΒΕΣΤ ἔχει καμπύλην διαστολῆς τοιαύτην ὥστε νὰ δύναμεθα νὰ ἀποκρήσωμεν μεταξύ 815 βαθμῶν Κελσίου καὶ 930 τοιούτων. Ὡς ἐκ τούτου αἱ ἐκ ρωγμῶν παραγόμεναι παραφυῶδες ἀποφεύγονται. Δύνασθε ἀκόμη διὰ τὴν ἀποκρήρωσιν νὰ χρησιμοποιήσητε τὸν κοινὸν κλίβανον ἀποκρήσεως τῶν χυτῶν ἐκ χρυσοῦ. Ἐὰν ἡ τεχνική τὴν ὅποιαν χρησιμοποιεῖτε πρὸς ἀποκρήρωσιν ἀπαιτεῖ μεγαλύτεραν θερμοκρασίαν δύνασθε νὰ αὐξήσετε ταύτην μέχρις 1095 βαθμῶν Κελσίου χωρίς τοῦτο νὰ ἐπιρρεάσῃ τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ ΚΡΟΜ - ΒΕΣΤ ἢ τὴν ἀκρίβειαν τῶν χυτῶν σας ἐκ μεταλλοκράμματος Χρωμίου - Κοβαλτίου.
5. Τὰ ἐκμαγεῖα σκληρύνονται ὡς τὰ ἐκ σκληροῦ γύψου τοιαῦτα.
6. Δὲν χρειάζεται προθερμανεῖς ἢ ἄλλη τις 'προεργασία.
7. Εἶναι λίαν πορρώδες καὶ ὡς ἐκ τούτου ἀποκλείει τὴν ἀποτυχίαν τοῦ χυσίματος.
8. Τὸ ΚΡΟΜ - ΒΕΣΤ ἐγγυᾶται τὴν ἀπόλυτον ἀκρίβειαν τῶν χυτῶν.
9. Τὰ χυτὰ τὰ παραγόμενα διὰ τῆς χρήσεως τοῦ ΚΡΟΜ - ΒΕΣΤ εἶναι τόσο ἀκριβῆ κατὰ τὰς διαστάσεις ὥστε ἐλάχιστος χρόνος ἀπαιτεῖται διὰ τὴν λείανσιν αὐτῶν.
10. ΔΕΝ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΕΠΙ ΠΛΕΟΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ

Προϊὸν τοῦ Οἴκου

THE RANSOM & RANDOLPH COMPANY, TOLEDO II, OCHIO, U. S. A.

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ : Εἰς κυτία Λευκοσιδηρᾶ ἐρμητικῶς κλεισμένῃ τῶν 2 1)2 κιλῶν

ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ :

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι. ΜΑΓΚΡΙΩΤΗΣ**

ΟΔΟΣ ΝΙΚΗΣ 9 - ΑΘΗΝΑΙ - ΤΗΛΕΦ. 34.839





# ΟΔΟΝΤΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ

ΠΡΩΗΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΠΑΤΡΩΝ  
VITALLIUM KRUPPE

ΟΔΟΣ ΒΛΑΧΙΒΑ ΑΡΙΘ. 9  
ΤΗΛ. 32 398 - ΑΘΗΝΑΙ

## ΝΟΒΟΛΟΥ

### ΚΩΝ. ΚΑΦΟΥΣΙΑ & ΥΙΩΝ

"Η

"Ένα προσθετόν μηχανήμα εφαρμόζει άμέσως επί τών υπάρχόντων οδόντων όπως εφαρμόζει ένα INLAY ή μία Κουρώνα 3)4 όποτε ο άσθενης μας ούδεμίαν ένόχλησιν αισθόνεται και φεύγει ένδουσιασμένος

"Η

Οί οδόντες εφαρμόζουν μετακινούμενοι επί του μηχανήματος τό όποϊον ούτω μεταβάλεται εις όρθοδοντικόν από προσθετόν τοιούτον και ό άσθενης μας βασανίζεται επί ημέρας καταρόμενος και τό μηχανήμα και τόν οδοντιατρό του ΤΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΜΑΣ μέ τό μεταλλόγραμμα ΝΟΒΟΛΟΥ, τό ΚΡΟΜΕ - VEST, τό DUBLI - ΚΑΦ, και τήν μακροχρόνιον πείραν των κατά κανόνα έπιτυγχάνουν τήν πρώτην περίπτωσιν

## DUBLI - ΚΑΦ

Τό άνωτερον ύλικόν διά δεύτερα έκμαγεϊά έκ πειροχώματος

ΑΚΡΙΒΕΙΑ	100 ο)ο
ΕΥΧΡΗΣΤΟΝ	Τικέται εις 40 <sup>ο</sup> Κ.
ΤΑΧΥΤΗΣ	Ψύχεται έντός 30'
ΦΘΗΝΕΙΑ	35 δρχ. κατά Κιλόν

Πώλησις Λιανική και Χονδρική

**Κ. ΚΑΦΟΥΣΙΑΣ** Βλαχάδα 9-τηλ 32.398

Ζητείται πεπειραμένος οδοντοτεχνίτης διαθέτων αξιόλογον πελατεϊαν ίνα συνεργασθί με τά εργαστήρια **ΝΟΒΟΛΟΥ** υπό όρους λίαν συμφέροντας

Πληροφορία μόνον προσωπικώς εις τά  
'Εργαστήριά μας

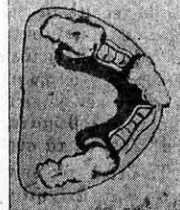
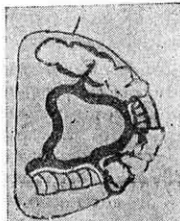
**Βλαχάδα 9** (Κεντρική άγορά)

### ΛΑΧΕΙΟΝ Π. Ο. Σ.

Ή κλήρωσις ώρισθη όριστικώς  
διά τό **Σάββατον 13ην**  
**Άπριλίου 1957**

Πληροφορία εις τά Γραφεϊα του Π.Ο.Σ.

Διευθύνσεις συμφώνως τῷ Νόμῳ  
Συντάξεως: **Κ. ΚΑΦΟΥΣΙΑΣ**  
Όδός Βλαχάβα αριθ 9 - Αθήνα  
Τυπογραφείου: **Π. ΚΑΪΜΑΚΟΥΔΗΣ**  
Κόπρου 56 - Περιστέρι



" Η ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ "

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

'Ετησία Δραχ. 40  
'Εξάμηνος > 20

ΠΑΡΑ ΤΟΥ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ  
**ΠΑΥΛΟΥ Γ. ΠΟΛΥΧΡΟΝΗ**

(ΙΑΤΡΟΥ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΥ)

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 27 - ΑΘΗΝΑΙ - ΤΗΛ. 28-022

Διατίθεται φορητόν μηχανήμα άκτινογραφίων, δι' άκτινογραφίας κατ' οίκον και μηχανήμα διαθερμίας δι' υπερβραχέων κυμάτων, άνευ ηλεκτροδίων, διά θεραπείας νευραλιών και νευριτίδων, παραμητριτίδων, ισχυαλιών κ.λ.π.

ΑΙ ΑΚΤΙΝΟΓΡΑΦΙΑΙ ΟΔΟΝΤΩΝ  
ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΜΕΣΩΣ



ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

ΚΑΜΟΦΛΑΡΙΣΜΕΝΗ ΕΠΙΔΕΙΞΙΣ ΕΝΘΕΤΟΥ ΟΛΙΚΗΣ ΟΔΟΝΤΟΤΟΙΧΙΑΣ

Η ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ έλλείπει χώρου άσολείται μόνον με ζητήματα επαγγελματικά και άποφεύγει να έπιλαμβάνεται επιστημονικών. Οδοντιατρικά θέματα. Κατόπιν όμως της διά του ήμερησίου τύπου δημοσιοσεως έπιστημονικών θεμάτων διά λόγους διαφύλαξης έιμεθα άποροφωμένοι να άπαντήσωμεν συγκεκριμένως συμπληρωμένες ούως τά όσα συγκεκριμένως άπαντήσωμεν κατά την έπίδειξιν ενθέτου όδοντοστοιχίας υπό τών συναδέλφων κ. κ. Κωνσταντίνου και Τσουκνέλλη εις την δημοσίαν συνεδρίαν του Έπιστημονικού Τμήματος του Πανελληνίου Οδοντιατρικού Συλλόγου. Κατά την Συνεδρίαν ίνα μη άπογοητευώμεν τών παρόντων εις την συζήτησιν και ήρωϊκώς ύποστάντων την έγχείρησιν της ενθέτου όδοντοστοιχίας Συνταγματάρχην εν π. ά. κ. Άλεξ. Μαρκότην έιλομεν τά κάτωθι :

«Κατόπιν έντολής φίλου μου αίσθητικού χειρουργού κατεσκεύασα εις τά εργαστήριά μου έναν ρηϊνικόν σκελετόν (πλέγμα) και έναν οπικόν τοιούτον προκειμένου να τούς έμφυτεύσωμεν διά τήν έπανόρθωσιν παντελώς κατεστραμένης ρινός και κατεστραμένης όσός. Ο σκελετός κατεσκευάσθη από Vitallium Krupp τό όποιον έχον εισαγάγει προσπολεμικός. Πρόκειται δέ περί του αύτου έν τή άγορά κυκλοφορούντος σήμερον Άμερικανικού κράματος vitallium τό όποιον οί Άμερικανοί ειλον έκχωρήσει προσπολεμικός εις τά έργοστάσια Krupp δι' όλην την Έδράνην άν και κατά τήν γνώμην μας μ' όλα τά κράματα χρωμίου-Κοβαλτίου προκύπτουν τά ίδια άποτελέσματα.

Έγένετο ή έμφύτευσις εις Νοσοκομείον με όλους τούς κανόνας τής χειρουργικής πλην όμως ένώ έπέτυχεν ή έγχείρησις και ή πλήρης έπούλωσις έγένετο έντός 8 ήμερών ήναγκάσθημεν έπειτα από δύο μήνας να πετάξωμεν τούς σκελετούς διότι τό τρίμα του δέματος εκ του όποιου εξήχθητο ό σκελετός έλαφρώς πλην συνεχώς έ-

πυρορροούσεν. Ητοι είχομεν πλέον ένα μόνιμον συρίγγιον. Όπως είπον προηγουμένως ίνα μη άπογοητεύσω τόν παρόντα και φέρωντα την ένθετον όδοντοστοιχίαν κ. Μαρκότην είπον ότι πιθανόν ή άποτυχία αύτή να ώφειλετο εις τό ότι δέν εκφώσωμεν εις τό όποιόν τούς σκελετούς.

Έν προκειμένω όμως ήτο περσιτόν τό κάρφωμα διότι οί σκελετοί έκειναγ διά τών έπιδέσμων και λευκοπλάτη έντελώς άκίνητοι, πράγμα τό όποιόν έπέτρεψε τήν ταχύτατην έπούλωσιν τής ραχής.

Ο συνιδέλεφος κ. Γουκανέλης έπέμεινε ότι τό ούλος προσκολλάται γύρω από τά προεξέχοντα κολοβώματα σταθ. ώς. Οδδέν τούτου άναλήφτερον. Προσπαθήσαμεν να βγάλωμεν τόν συναδέλφον από τήν πλάνην και να διαφωτίσωμεν τούς συναδέλφους πλην όμως ό προεδρεύων τής συνεδρίας δέν μάς άντιελήφθη.

Είναί άποδοδεξιμόμενον έπιστημονικός ότι πλην τών χόνδρων και όστών και πιθανόν και πλαστικών τινών άγνώστων εις ήμās ολικών ούδέν άλλο ήλικόν όργανούται με τούς βλενογύλους και τούς ιστούς. Ούδέμια λοιπόν χωρεί παραπλάνησις εν προκειμένω. Η ένθετον από ολενόηποτε ολικόν, χόνδρον, μέταλλον, άρτυλικόν κ.τ.λ. προσκολλάται — δηλαδή όργανούται — με τούς περίε όστου ιστούς όπότε πλήρως έστω και προσωνική έπιτυχία ύπάρχει ή άπλως οί ιστοί ή ό βλενογόνος εφαρμόζον γύρω από τό προσεχέχον κολοβώμα του έμφυτευθέντος πλέγματος.

Τό φαινόμενον μέλιστα τοιούτο δηλαδή άπλως τής προσσαρμογής και ούχι τής προσκολλησιώς (όργανώσεως) ξένου σώματος με τούς ιστούς είναι συνηθέστατον εις τήν Έλλάδα. Οί γυναίκες προκειμένου να φροδούν σκουλαρίκια περαστά τρυπούν τόν λοβόν των ώτων με μίαν βελόνην και διά να μη κλεισθή ή τρύπα περνούν μέσα ένα ριγανύξυλο, γύρω από τό όποιον έπουλούμενον τό τρίμα τής όπής συγκρατεί τό ριγανύξυλον, άποσπώντες τό ρι-

Υπόκ. Κ. ΚΑΦΟΥΣΙΑ (Όδον)τρον

γανόξυλον παραμένει όπεί άνόλογος με τήν διάμετρον αυτου.

Τ. ύ αυτό συμβαίνει και με τό προεχέχον κολοβώμα είσυδήποτε πλέγματος εκ χρωμάτων χρωμίου—οβαλτίου με τήν διαφοράν ότι εν προκειμένω δέν είναι δυνατή κατά τήν γνώμην μας ή πλήρης έπούλωσις γύω από τό πλέγμα όσως γίνεται γύρω από τό ριγανύξυλο. Άλλά κ' άν γίνεται έχομεν άπλως εφαρμολήν του βλενογόνου γύρω από τό πλέγμα και τά κολοβώματα και ούχι προσκόλλησιν γεγουός που δέν άποκλείει τήν έσσοδον στέλου, και μικροβίον εις τόν έξιστόν ούτω σχηματιζόμενον ναρθηκα τό πλέγματος.

Τό έν έσυρροούσαν τά ούλα ή όχι γύρω από τά προεχέχοντα κολοβώματα του έμφυτευθέντος πλέγματος αυτό έφρόντισεν οι έπαιδευόμενες κ. κ. συνάδελφοι να τό κρατήσουν μυστικόν συγκολλώντες διά ταίμεντόν επί τών κολοβωμάτων τήν όδοντοστοιχίαν άδιαφορούντες διά τήν άνθυγιεινήν και μετά τρομακτικήν εις μέγεθος έμφιπίου άκίνητον τοιαύτην γέφυραν.

Διά να μάς πείσουν και διά να κάμουν μίαν πλήρη έπιστημονικήν ανακοίνωσιν τοιαύτης σοβαρότητας έπρεπε να μη συγυλήσωμεν τό ταίμεντόν τών όδοντοστοιχίαν επί τών κολοβωμάτων και να καταστήσωμεν ούτω ταύτην άκίνητον ως γέφυραν. Είναί αδύνατον να μάς πείσουν κατά τόν άδραγον τούτον τρόπον ότι τά κολοβώματα δέν πυρορροούν και ότι κάτω από τήν άνθυγιεινώς συγκεκολλημένην ταύτην έργασίαν δέν συμβαίνουν τίς άκρίβως συμβαίνει με τά μεθ' έμφιπίου άκινήτως γεφυράς ούν τώ πώ τό όποιον κατά τήν γνώμην μου έξεχεται εν προκειμένω από τά κολοβώματα όσως συμβαίνει με τά συρίγγια.

Τό ότι ό φέρον τήν ένθετον και άκίνητον ταύτην όδοντοστοιχίαν δέν παραπονείται διότι ούδέν αισθάνεται, δέν άποτελεί τεκμήριον πλήρους έπιτυχοτες. Ίσως δέ και διά

ΕΠΙΚΑΙΡΑ

ΑΝΑΝΗΨΑΤΕ

Υπό τών άνωτέρω τίτλων ό έπίτιμος Πρόεδρος του ΠΟΣ και του Ο Σ Α κ. Β. Χριστοφάκης δημοσίευσε επί τό «Δελτίον» περσιόπιδαστον άρθρον διά του όποιου δέν εκδηλώνει άπλως και μόνον τό γνωστόν ύλωστε εις όλους ένδιαφέρον του διά τούς όδοντιάτρονς αλλά κατά τρόπον σαφή και με επιχειρήματα άκαταμάχητα καυτηριάζει τήν άδιαφο-

πολλά άκόμη χρόνια να μη παραπονείθη.

Πόσες όμως φορές δέν έχομεν δενάδας συρίγγιον εις τό αυτό σόμα από κατεστραμμένα ή κακώς έφαρμολιμένα όντνια και ό ασθενής ούδέν αισθάνεται; Έάν ήθελον λοιπόν οι κ. κ. συνάδελφοι να προσφέρουν μίαν πρόγματι αξιολόγησιν έργασίαν, άς κάμουν ένα άπλούστατον τέστ έμφυτεύοντες και κιοφρόντες ένα πλέγμα με ένα κολοβώμα εις τό στέφανον ή τόν βραχίονα ένός τών άσθενών των ή του ίδιου έαυτου τον ή και εις τά ούλα άυθενούσπλην όσως να έχομεν έλεύθερα κ' όχι συγκεκαλλημένα κολοβώματα, διότι άς μάς επιτρέψουν να τούς είπωμεν, τώρα που δέν φοβούμεθα να τρομοκρατηθή ό άσθεής των, ότι ή έπίδειξις κατόπιν τής διά ταίμεντόν συγκελλήσεως τη όδοιτοστοιχίας ύπηρεξέ άρκατά καιροφλαρισμένηκαί λαν διαφημιστική του μεταλλοκράμματος Vitallium.

Έάν δέν ύπηρεξεν ή διά του ήμερησίου τύπου εκδηλωθείσα διαφημιστική έπίδειξις τών κ. κ. συναδέλφων ή προσπάθειάτων θά ήτο και αξιόλογος και έπιανετή.

Πιστεύομεν δέ και ήμεις ότι είναι δυνατόν και ίσως εν τώ έξωτερικώ να έχουεν εύρη πλαστικήν τινα ύλην ήτις είτε μόνη τής είτε περιβάλλουσα πλέγμα εκ χρωμίου και κοβαλτίου να όργανούται με τούς ιστούς.

Άς στρέψωμεν λοιπόν τήν προσοχήν μας προς αυτήν τήν κατεύθυνσιν διότι άνευ πλήρως όργανώσεως τών ένθέτων δέν δύναμθα να έμυλωμενδιά τό ήμερησίον τύπου περι έπιστημονικών κατακτήσεων χωρίς να χάνωμεν τήν σοβαρότητα μας. Νομίζομεν άκόμη ότι οιαδήποτε έπιστημονική έπινο-

είαν του όδοντιατρικού κόσμου διά τά ζητήματά του... «ως οι έβραιοι τής Π Διαθήκης» ό όδοντιατρικός κόσμος καθήμενος επί του ποταμού Βαβυλώνος, θρηνηλογεί και τίπτει τά στήθη του άναμνησκόμενος ήμερών άρχαίων και άναμνησών την έξ ύψους θούθειαν... Η «ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ» συνιστά εις τούς συναδέλφους όσως μελετήσασι τό άρθρον του καλαμάχου συναδέλφου και άκολουθήσασι τάς σωτηρίας συμπεριλάς του «άποτινάζοντες τήν νάρκην και αγωνιζόμενος προτού έσπιτωθούσιν».

ΚΛΑΔΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ ΚΑΙ ΕΝΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΑΜΕΙΩΝ

Αί ύποδείξεις αι δημοσιούμεναι υπό τών άνω τίτλων τό «Δελτίον» του Προέδρου του ΟΣΑ κ. Χρ. Γιαννοπούλου πρόκει να τίχουν τής εκθήτου ύποσησίσεως όλων άνεξαρτήτως τών όδοντιάτρον. Τά έπιχειρήματα του κ. Γιαννοπούλου είναι σαφή και άποδεικνύουν φωτιότερον ήλιου τήν προσηγομένην σήμερον άδικίαν εις βάρος του όγυγονομικού κόσμου και ειδικώτερον τών όδοντιάτρον.

Η ένοπιήσεως τών ασφαλιστικών ταμείων εκτός τής δικαίας κατανομής τών συντάξεων δά έχει κατά τών κ. Γιαννοπούλου άκαίριον έκπεσοδέ παρολοούθημα τήν ιδεατή κοινωνικήν έσφάλισιν εν Έλλάδι, τήν άναδιωγαίνων τής βιογονομικής τών ήφαλισμένων περιβάλλουσας και τήν εφαρμολήν τής έλευθέρας έκλογής του λατρου όπο τών ήφαλισμένων... Δέν δύναται επ' άπειρον τό Κράτος να άπατηή από ήμās τήν εκλήρωσιν τών παντοειδών προς αυτό ύποχρεώσεών μας, να μάς εκπάλλη τούς άποτινακτικούς φόρους του και όταν πρόκειται περί τών ιδικών του προς ήμās υποχρεώσεών, οι όποια είναι ή έλευθερία τής έργασίας μας να άδιαφορή και να ύποχωρή πρό τής παμφάου βουλιμίας του παραγοντισμού, ό όποιος εκμεταλλεύεται τήν ιδικήν μας έργασίαν εις βάρος όλων ήμών».

ησις και έφαρμογή κρίν ή έλθη εις τήν δημοσιότητα διά του ήμερησίου τύπου είναι άπαραιτήτων πρώτων όσως τυχή τής Βασίαν και τής εγκρίσεως τών Καθηγητών μας τής όδοντιατρικής σχολής προς τούς όποιους τρέφομεν άπόλυτον έμπιστοσύνην.

Είμεθα βέβαιοι δέ ότι ούδέποτε θά άρνηθούν να εφαρμόσωμεν εις τούς άσθενείς τής όδοντιατρικής και Σχολής πάσαν αξιόλογον προσφοράν όποδεδήποτε κ' άν προσερχετα αυτή, άποδίδοντες και τό δημόσιον έπαινον εις τό μοχθήσαντα.